



## Municipalidad de Ciudad del Este

Paraguay

Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala  
Teléfonos: (061) 501 705/10 – [www.mcde.gov.py](http://www.mcde.gov.py)

### Contrato N° 56/2024

Entre la MUNICIPALIDAD DE CIUDAD DEL ESTE, domiciliada en Av. Pioneros del Este y Alejo García Esq. Eusebio Ayala, República del Paraguay, representada para este acto por el Intendente Municipal, el Abg. MIGUEL PRIETO VALLEJOS con Cédula de Identidad N° 4.292.285 y por el Secretario General, el Abg. FRANCISCO ARRÚA, con Cédula de Identidad N° 1.785.383, denominada en adelante la contratante, por una parte, y, por la otra, la firma INTELFLY S.A., con RUC N° 80055617-8, domiciliada en Calle Listo Valois c/ Av. 1ro. de Mayo, Ciudad del Este, Alto Paraná, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. CESAR AUGUSTO RIVEROS JARA, con Cédula de Identidad N° 2.043.479, denominada en adelante el proveedor, identificadas en conjunto como "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "Contrato de ADQUISICIÓN DE EQUIPOS Y ACCESORIOS PARA DISTINTAS DEPENDENCIAS", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

#### 1. Objeto del contrato

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

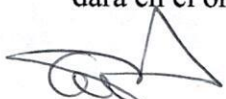
ADQUISICIÓN DE EQUIPOS Y ACCESORIOS PARA DISTINTAS DEPENDENCIAS

#### 2. Documentos integrantes del contrato

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

  
Abg. Francisco Arrúa  
Secretario General  
M.C.D.E.



  
intelfly S.A.  
RUC. 80055617-8

  
Abg. Miguel Prieto V.  
Intendente Municipal  
Ciudad del Este

#### MISIÓN

Contribuir en el desarrollo económico, social, y cultural, mediante el uso óptimo de los recursos, como polo de desarrollo, en concertación con la sociedad y el medio ambiente.

#### VISIÓN

Ser una ciudad autónoma y vanguardista, líder en el desarrollo nacional e internacional, resguardando las raíces culturales y su identidad.





## Municipalidad de Ciudad del Este

Paraguay

Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala

Teléfonos: (061) 501 705/10 - [www.mcde.gov.py](http://www.mcde.gov.py)

### **3. Identificación del crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del contrato**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: **446.996**

### **4. Procedimiento de contratación**

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de LICITACION DE MENOR CUANTIA N° 20/24, convocado por la Municipalidad de Ciudad del Este. La adjudicación fue realizada según acto administrativo N° 7894 I.M. - A Red. 1955 I.M

### **5. Precio unitario y el importe total a pagar por los bienes y/o servicios**

Ítem	Código Catálogo	Descripción	Atributos	tipo de Contrato	Cantidad	Monto	Características	Precio Unitario (IVA Incluido)	Precio Total
34	43211509-9999	Computadora Tactil/Tableta	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: APPLE fabricante: APPLE, INC. procedencia: CHINA	3.820.000	3.820.000
35	43211508-9999	Computadora	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: MTEK fabricante: TRONEX procedencia: CHINA	4.185.000	4.185.000
36	43211902-001	Monitor / Pantalla LCD	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: XIAOMI fabricante: XIAOMI CORPORATION procedencia: CHINA	3.450.000	3.450.000

  
**Abg. Francisco Arrúa**  
Secretario General  
M.C.D.E.



  
**Abg. Miguel Prieto V.**  
Intendente Municipal  
Ciudad del Este

RUC. 80055617-8

#### **MISIÓN**

Contribuir en el desarrollo económico, social, y cultural, mediante el uso óptimo de los recursos, como polo de desarrollo, en concertación con la sociedad y el medio ambiente.

#### **VISIÓN**

Ser una ciudad autónoma y vanguardista, líder en el desarrollo nacional e internacional, resguardando las raíces culturales y su identidad.



## Municipalidad de Ciudad del Este

Paraguay

Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala


Teléfonos: (061) 501 705/10 – [www.mcde.gov.py](http://www.mcde.gov.py)

37	43201538-001	Cooler para procesador	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: CORSAIR fabricante: Corsair Gaming, Inc. procedencia: CHINA	2.465.000	2.465.000
38	42161632-028	Memoria RAM para Unidad de Hemodialisis	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: CORSAIR fabricante: Corsair Gaming, Inc. procedencia: CHINA	2.475.000	2.475.000
39	43211708-002	Mouse optico	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: COOLER MASTER fabricante: Cooler Master Co., Ltd. procedencia: TAIWAN	695.000	695.000
40	43211706-001	Teclado Inalambrico	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: REDRAGON fabricante: Eastern Times Technology Co. procedencia: CHINA	595.000	595.000
41	32101636-001	Procesador	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: AMD fabricante: Advanced Micro Devices, Inc. procedencia: CHINA	6.200.000	6.200.000
42	43201531-001	Tarjeta de video	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: MSI fabricante: Micros-Star International, Co., Ltd procedencia: CHINA	19.900.000	19.900.000

  
**Abg. Francisco Arrascaeta**  
Secretario General  
M.C.D.E.



  
**Abg. Miguel Prieto V.**  
Intendente Municipal  
Ciudad del Este

  
**Abg. Miguel Prieto V.**  
Intendente Municipal  
Ciudad del Este

### MISIÓN

Contribuir en el desarrollo económico, social, y cultural, mediante el uso óptimo de los recursos, como polo de desarrollo, en concertación con la sociedad y el medio ambiente.

### VISIÓN

Ser una ciudad autónoma y vanguardista, líder en el desarrollo nacional e internacional, resguardando las raíces culturales y su identidad.





## Municipalidad de Ciudad del Este

Paraguay

Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala


Teléfonos: (061) 501 705/10 – [www.mcde.gov.py](http://www.mcde.gov.py)

43	43201513-004	Placa Madre (Motherboard)	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: GIGABYTE fabricante: Gigabyte Technology procedencia: TAIWAN	2.975.000	2.975.000
44	44103121-046	Fuente de alimentacion	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: COOLER MASTER fabricante: Cooler Master Co., Ltd. procedencia: TAIWAN	2.415.000	2.415.000
45	43211601-001	Gabinete	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: LIAN LI fabricante: Lian Li Industrial Co., LTD procedencia: TAIWAN	1.475.000	1.475.000
46	43201538-001	Cooler para procesador	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: AIGO fabricante: AIGO LTD. procedencia: CHINA	295.000	295.000
47	43201830-001	Unidad de estado sólido ssd	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: CORSAIR fabricante: Corsair Gaming, Inc. procedencia: CHINA	1.425.000	1.425.000
48	43211509-999	Nctbook	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: GIGABYTE fabricante: Gigabyte Technology procedencia: TAIWAN	12.200.000	12.200.000

  
**Abg. Francisco Arrúa**  
Secretario General  
M.C.D.E.



  
**intelfly S.A.**  
RUC. 80055617-0

  
**Abg. Miguel Prieto V.**  
Intendente Municipal  
Ciudad del Este

### MISIÓN

Contribuir en el desarrollo económico, social, y cultural, mediante el uso óptimo de los recursos, como polo de desarrollo, en concertación con la sociedad y el medio ambiente.

### VISIÓN

Ser una ciudad autónoma y vanguardista, líder en el desarrollo nacional e internacional, resguardando las raíces culturales y su identidad.



## Municipalidad de Ciudad del Este

Paraguay

Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala

Teléfonos: (061) 501 705/10 – [www.mcde.gov.py](http://www.mcde.gov.py)

49	45121504-002	Camara digital profesional	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: CANON fabricante: Canon Inc. procedencia: JAPON	27.400.000	27.400.000
50	45121603-9998	Lente Zoom para camara	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: CANON fabricante: Canon Inc. procedencia: JAPON	17.500.000	17.500.000
51	43191501-001	Telefono movil	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: APPLE fabricante: Apple, Inc. procedencia: CHINA	11.900.000	11.900.000
52	52161520-003	Microfono inalambrico	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: HOLLYLAND fabricante: Shenzhen Hollyland Technology Co., Ltd. procedencia: CHINA	975.000	975.000
53	52161514-001	Auricular	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: APPLE fabricante: Apple, Inc. procedencia: CHINA	2.450.000	2.450.000
54	52161520-003	Microfono inalambrico	unidad de medida: Unidad presentación: UNIDAD	Sin contrato Abierto	1,00	-	marca: FIFINE fabricante: Fifine Microphone procedencia: CHINA	255.000	255.000
								<b>TOTAL</b>	<b>125.050.000</b>

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 125.050.000** (Guaraníes ciento veinticinco millones, cincuenta mil). –

  
**Abg. Francisco Arrúa**  
Secretario General  
M.C.D.E.



  
**intelify S.A.**  
RUC. 80055617-8

  
**Abg. Miguel Prieto V.**  
Intendente Municipal  
Ciudad del Este

### MISIÓN

Contribuir en el desarrollo económico, social, y cultural, mediante el uso óptimo de los recursos, como polo de desarrollo, en concertación con la sociedad y el medio ambiente.

### VISIÓN

Ser una ciudad autónoma y vanguardista, líder en el desarrollo nacional e internacional, resguardando las raíces culturales y su identidad.





## Municipalidad de Ciudad del Este

Paraguay

Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala

Teléfonos: (061) 501 705/10 – [www.mcde.gov.py](http://www.mcde.gov.py)

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

### **6. Vigencia del Contrato**

La vigencia del presente contrato será:

Desde la firma de Contrato hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

### **7. Plazo, lugar y condiciones de la provisión de bienes y/o servicios**

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases.


### **8. Administración del Contrato**

La administración de éste contrato estará a cargo de:

La administración del contrato estará a cargo del **Sr. Víctor Ramón Carballo López** designada según Resolución N° 7515/I.M., dependiente de la Dirección de Administración y Finanzas de la Municipalidad de Ciudad del Este como Administrador de Contrato.

### **9. Formas y términos para garantizar el Cumplimiento del Contrato**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.

  
Abg. Francisco Arruq  
Secretario General  
M.C.D.E.



  
intelfly S.A.  
RUC. 80055617-8

  
Abg. Miguel Prieto V.  
Intendente Municipal  
Ciudad del Este

#### MISIÓN

Contribuir en el desarrollo económico, social, y cultural, mediante el uso óptimo de los recursos, como polo de desarrollo, en concertación con la sociedad y el medio ambiente.

#### VISIÓN

Ser una ciudad autónoma y vanguardista, líder en el desarrollo nacional e internacional, resguardando las raíces culturales y su identidad.



## Municipalidad de Ciudad del Este

Paraguay

Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala  
Teléfonos: (061) 501 705/10 – [www.mcde.gov.py](http://www.mcde.gov.py)

### **10. Multas**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.

### **11. Causales y procedimientos para suspender, terminar o rescindir**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones.

### **12. Solución de Controversias**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales.

### **13. Anulación de la adjudicación**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

  
Abg. Francisco Arrascaeta  
Secretario General  
M.C.D.E.



  
intelfly S.A.  
RUC. 80055617-8

  
Abg. Miguel Prieto V.  
Intendente Municipal  
Ciudad del Este

#### MISIÓN

Contribuir en el desarrollo económico, social, y cultural, mediante el uso óptimo de los recursos, como polo de desarrollo, en concertación con la sociedad y el medio ambiente.

#### VISIÓN

Ser una ciudad autónoma y vanguardista, líder en el desarrollo nacional e internacional, resguardando las raíces culturales y su identidad.





## Municipalidad de Ciudad del Este

Paraguay

Av. Pioneros del Este y Alejo García esq. Av. Dr. Eusebio Ayala

Teléfonos: (061) 501 705/10 – [www.mcde.gov.py](http://www.mcde.gov.py)

### **14. IDIOMA DEL CONTRATO**

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

### **15. Suscripción**

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad del Este República del Paraguay al día 03 mes Diciembre y año 2024.

Abg. FRANCISCO ARRÚA  
SECRETARIO GENERAL



Abg. MIGUEL PRIETO VALLEJOS  
INTENDENTE MUNICIPAL

Sr. CESAR AUGUSTO RIVEROS JARA

C.I. N° 2.043.479

INTEFLY S.A.  
**intelfly** S.A.

RUC. 80055617-P

#### MISIÓN

Contribuir en el desarrollo económico, social, y cultural, mediante el uso óptimo de los recursos, como polo de desarrollo, en concertación con la sociedad y el medio ambiente.

#### VISIÓN

Ser una ciudad autónoma y vanguardista, líder en el desarrollo nacional e internacional, resguardando las raíces culturales y su identidad.